

各埠新聞

穩寧公堂開歡迎會
穩寧公堂於本月十八日開歡迎會...

域埠中華會館籌捐續誌
域埠中華會館籌捐續誌...

定。謂長國每五元。五元以下者甚多。...

域埠廿二日電。據駐加美國大使亞都頓氏...

黃松耀謝啟
松耀此次由紐芬蘭來加訪親...

各種紙料平沽
本店常有各種紙料及文房用品發售...

樂觀圖書館

Optimistic Library
126A. Pender St. E.
Vancouver, B.C.



奇姑玉貞... 湘女多情... 李代帶醉...

花舖
專接婚嫁花球花籃...

味滋柔溫
獻給每一個愛好溫柔滋味的朋友...

吳國華保險代理 HARRY JAMES
25 W. Pender St. Phone Pacific 8443

朱伯廬先生有云。宜未雨而綢繆...

汝是百年老衰弱
凡男界年輪由卅至六十而精神不振...

萬廣生公司 KWONG MAN SANG CO.
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.

OLD CHUM VIRGINIA TOBACCO FINE CUT
倚欲捲成眞 正賞心之烟

龍腦油
茲將主治效能列下
四時感冒 頭暈眼花 傷風鼻塞 食滯飽脹...

試用券
剪此試用券填寫英文地址
連同郵票十仙寄交雲哥華五洲大藥房

天寶堂
驅寒止咳藥
天寶堂 濟衆水 綠色止咳水 因陳鐵打藥酒...

府目前並不徵非加籍之華人。其已接到身體檢查通知書者。應即親往徵兵登記處聲明。并繳驗一切有關國籍證明文件。以便該處審核註銷云。

○犯台倭寇恣意屠殺

▲我壯丁游擊隊屢創暴敵
肇慶航訊。據最近由台山逃抵此間之人士稱。敵自進佔台山後。現已派出余華龍(即余一鳴)台山海軍人)為偽縣長。歐大慶(中山縣人)為偽維持會總司令。以現勢揣測。敵或將有久據之意。刻已勒令鄉民繳交田賦捐每斗數百元並向各鄉鎮。鎮市搜括物資。但到處均被我武裝壯丁痛擊。於七月五日曾襲擾華安墟。亦遭我壯丁重創。敵乃再增兵。盡把華安墟附近數十村落縱火燒燬。屠殺老弱平民千餘人。詳情載於肇慶日報。特附於后。
七月十日肇慶民族日報載稱。(本報九日下午十時電話)軍息。台城敵軍一部。五五分兩路進犯五十城。(台城以東五十里)我四鄉武裝自衛壯丁隊。奮勇迎擊。敵不得逞。狼狽潰退。我沿海追擊中。三埠敵一股於七日沿台公路竄犯三八城。我海以南十五里。我團隊起而痛擊。劇戰數小時。卒將敵擊退。頗有斬獲。俘敵軍七人。解送某部訊辦。(未完)

○領事館為徵兵通告

△加拿大國徵兵章程擇要
甲 凡收到身體檢查通知書而欲請求緩役者。應自通告書發出日期起十四日內填具 N.S.S. (M) 13R 表格請由徵兵登記區長轉送徵兵審判局 Board 審核之(該項表格可向總領館索取)

乙 有左列情形之一者得請求緩役。
①本人担任扶養義務特別重大者
②本人從事於勞工部長所定與戰事或國家利益有關之實業。如農業。漁業。礦業。伐木業。水陸運輸業。公用事業。或具有時令性之事業者 Seasonal Occupation
③其以務農為請求緩役之理由者必須於一九四二年三月二十三日前確以農業為本人惟一或主要之業務而從未改業者。
丙 徵兵審判局對於審核緩役之請求有最後裁定之權。其於審議時不准旁聽。
丁 緩役之請求未經徵兵審判局裁定以前徵兵登記區長不得送達入營通知書。(未完)

○慰勞分會募款三誌

慰勞分會長黃漢魂。隊員陳懷春。林月嬌。黃鳳珍。蔣義妹。朱少鳳女士等昨日出發勸募。計有福利牌台。大振牌台。得利牌台。大寧牌台各一千元。黃祺文。振利牌台。源來公司。大發牌台。榮發牌台。大成公司各五百元。李丁。蔣義。大成牌台。大有牌台。金利牌台。各三百元。林棟遠。黃漢魂。黃財。曹瑞。兩利牌台。兩利牌台。唐年。黃友三。天然牌台。蘇北巨。大來牌台。聯興牌台。李溢南。林金榮。譚榮。黃振三。廖光。富利。富利牌台。周啟發。黃榮祥。吳春滿。李佩珩。煒利。鄭振三。黃清元。每二百元。(未完)

自高閣下令徵召華人士生及入籍者入軍伍後。本埠台山華陽會館主席黃文甫君。即致電卑詩省省長核氏。請給予選舉權與土生及入籍者。以昭公道。昨日該會館接到省長覆函。茲譯錄如下。八月十五日電收悉。關於請求給予華人在卑詩省有選舉權。省府未能召開特別省會。討論此事。此覆雲台山華陽會館主席黃文甫先生。一九四四年八月廿一日省長約翰核氏。

●食卡權及蟹防生傷寒病
昨在埠之東區。有一西人年四十歲者。患傷寒症。聞事前該人食卡權而起。所食之卡權。係其兒女在附近第二海峽橋某海灘掘得者。是否係因食卡權。致發生傷寒。則未能鑒定。但據結語氏醫生發出警告。在雲高華市水中所取之甲殼類。如卡權及蟹。食之均危險云。

●西婦偷一對窗簾三月監
住哈勞街壹三式四號門牌之西婦美亞斯氏。年卅一歲。被控在喜市定街某店偷竊一對窗簾。判苦監三個月云。

●八歲西童僅十一磅半重
昨有一年八歲西童。由片市魯爾埠到來雲埠。得廿九寸高。十磅半重。聞其父母。曾延醫生用注射法。欲使之長大。該童除不能高長外。則與平常人無異。現目該童父母。不允許醫生將其子加以試驗。又聞該童兩歲大始學講。三歲大則開行。五歲大時則停止長高。其姊年拾一歲。與其他兒童同年者大細無異。其第五個月大則廿一磅重(譯音)。於一八八〇年到倫敦。其時該華人年四十二歲。僅廿五寸高云。

○賣私酒者被拘罰三百元

住詩德街七五號西人麥典氏。與警察線人用電話講話後。在喜市定街西七百號布路私賣一樽酒與該線人。取價十二元被拘。昨在警署提審。判罰款三百元。否則監禁三個月。
又住漢比街九六號門牌西人塞利氏。在華區某餐館門外賣啤酒。取價十二元。亦被拘。判罰款三百元云。

●老年快樂俱樂部昨清遊
此間老年快樂俱樂部。於昨星期五。前去保仁埃埃舉行清遊大會。男女參加者超過五百餘人。聞男女舉行拔河比賽。結果女人獲勝云。
●梅果李果規定之零售價
據臨時貿易局管理員宣佈。由現日起生效。梅果李果之最高限度零售價每磅規定十二仙。種植家倫直接賣與消費者。每箱最高限度可取價一元四十八仙。或每磅十二仙云。

●一對有情男女終成眷屬
西女玫瑰氏年十七歲。在電話公司供職者。欲與麥克奴氏年廿二歲。業鑛接者結婚。女子之父母係天主教徒。男子為長老會人。其雙親均同意。女子之母親。亦許可其女與麥氏結婚。任兩人信仰自由。但女子之父。要兩人由神甫證婚。將來生有兒女。須入天主教方允許。男女兩人。遂具稟大衛。求法官許可兩人成其好事。獲批准云。

●探花賊原來是登機器師
據警局消息。在過去數月。有一人在埠之東區。專潛入他人住宅。用利器恐嚇。強姦婦女後。恣意搜劫。有壹年拾四歲之女子亦被玷污。報界為予警察以合作起見。免全市發生恐慌。故不登載該人之活動。但自四月廿九號。六月三號。七月十四號。暨十八號。又八月七號。十九號。發生上述之案件後。警察無日不置力於偵緝其人。直至昨星期二日。則捉獲登人。名拉普蘭氏。又名斯且高氏者。年卅七歲。業機器師。於昨日午。已為六名婦人所認出云。

●毆擊華人兩西惡六月監
被控在喜市定街東餐館。毆擊華人侍役之西人錫文氏。年十九歲。在警署提審時。判有罪。延期定刑。與其同行者。到去該餐館。破碎一玻璃杯。然後將一片玻璃。刺傷華人侍役額頭。判苦監六個月。各情會誌本報。茲聞錫文氏。於昨星期三。亦被判苦監六個月云。

●細號雞蛋每打起價二仙
鑒於特別物產局預備購買細號雞蛋。加以炮製。然後運往英國。是以昨日該等細蛋每打起價二仙云。

◎哀啓

先考諱三澤字永鑑顯公府君痛於民國三十三年八月十三日病終於旅舍正寢享壽七十歲不孝等隨侍在側親視含殮經于十六日下午三時在顯市作殯儀店舉行出殯荷蒙宗親戚世友誼厚愛親臨執紼賜以花圈輓儀素隨行高誼隆情殯存均感哀此鳴謝
孤子光緒 光庭 光爵 泣血稽顙
厚儀列后 恕不稱呼
黃崇來 賻儀貳元 盤 現賻儀伍元
馬一政 賻儀壹元 馬廣成 賻儀壹元
黃撰文 花圈壹元 梁祝平 牧師素車
馬本步 倚政 花圈 馬本藉 花圈
馮恨人 花圈素車 馬兆政 花圈
馮步政 廣興公司素車 馬兆政 花圈
馬步政 廣興公司素車 馬兆政 花圈
馬世輯 馬漢南 馬兆祥 全花圈
黃綸文 花圈素車 西人 Mrs J.T. Ros 花圈 馬阮政 馬麗政
馬政芹 馬立炎 馬政衍 全花圈
馬為球 馬立炎 馬政衍 全花圈
花圈 華僑拒日救國會 華僑公所 警世鐘劇社 代表馬福耀 誄文素車

先考諱兆俊字忠敦顯公府君痛於民國三十三年八月十五日病終於旅邸積閱年四十有八歲不孝等文遠居祖國不克親視含殮蒙伯父忠信忠敬等料理喪事已於同月十七日遵禮成服扶柩歸土復蒙 戚友及宗親惠贈儀仗花圈輓儀執紼素車隨行高誼隆情殯存均感謹此
哀謝 孤子 郁文 泣血稽顙
未亡人 鄭黎氏 泣淚歛衽
厚惠芳名列下
洛士餐館花圈二 唐世鉅 唐世裕
鄭正氣 全花圈 鄭正亮 鄭尚德 花圈
尚德 尚仁 尚信 尚敏
花圈 利豐商店花圈 同昌隆 唐平基
全花圈 鄭梅華 鄭正利 鄭卓榮
鄭慶強 花圈 鄭廷廷 鄭嘉華 鄭尚聰
鄭尚持 全花圈 忠信房花圈 續植
照利 葉澤花圈 Fashion Cafe
Jung Kee 花圈 王秋成 花圈
洛士餐館素車三輛 尚藝 尚仁
尚健 忠信 忠敬 全素車 元卓素車
洛士餐館賻儀拾元 黃治賻儀貳元

◎哀謝

先考諱兆俊字忠敦顯公府君痛於民國三十三年八月十五日病終於旅邸積閱年四十有八歲不孝等文遠居祖國不克親視含殮蒙伯父忠信忠敬等料理喪事已於同月十七日遵禮成服扶柩歸土復蒙 戚友及宗親惠贈儀仗花圈輓儀執紼素車隨行高誼隆情殯存均感謹此
哀謝 孤子 郁文 泣血稽顙
未亡人 鄭黎氏 泣淚歛衽
厚惠芳名列下
洛士餐館花圈二 唐世鉅 唐世裕
鄭正氣 全花圈 鄭正亮 鄭尚德 花圈
尚德 尚仁 尚信 尚敏
花圈 利豐商店花圈 同昌隆 唐平基
全花圈 鄭梅華 鄭正利 鄭卓榮
鄭慶強 花圈 鄭廷廷 鄭嘉華 鄭尚聰
鄭尚持 全花圈 忠信房花圈 續植
照利 葉澤花圈 Fashion Cafe
Jung Kee 花圈 王秋成 花圈
洛士餐館素車三輛 尚藝 尚仁
尚健 忠信 忠敬 全素車 元卓素車
洛士餐館賻儀拾元 黃治賻儀貳元



一人之入息
。是別一人
之支出。



偷膨脹之價目與成本。任由繼續互相推進。則物價抬高。不能避免。抬高物價之云者。價目膨脹上之恐慌!貨幣失去其價值!處處發生擾亂是也。為阻止抬高物價計。偷一人要求。價目較高。別一人要求。贏利較高。又別一人則要求工資或薪金較高。不久人人都要求。同向人要求。加以限制。制矣。矣持維能。不度限最高。矣上升則費活生。息入與支出。息入。支出。矣狂若上升則。現付應為固穩濟經。題問時戰之有。



加拿大政府。現正生活。府於防止。加。及將。來減低。此。為。特。其。重。要。之。一。基。一。立。為。又。要。必。之。礎。請於每星期日下午七點半鐘。東方廣播節目。一。間。收。聽。播。音。節。目。

△各埠新聞▽

定。謂長國每五元。五元以下者甚多。仍收埠慶華保廿元。馬本稱。

◎黃松耀謝啓

公羅北欠且丑丑...

◎茲將主治效能列下

...

榮榮味臘製造廠

萬一磅

WING WING COMPANY
458 HASTINGS STREET E.
VANCOUVER, B.C.

| | |
|------|-------|
| 白油 | 每磅六毫五 |
| 鴨肝 | 每磅六毫五 |
| 臘五花肉 | 每磅六毫五 |
| 臘花肉 | 每磅五毫 |
| 臘豬頭 | 每磅四毫 |
| 臘豬咀 | 每磅四毫 |

▲由八月十號起至九月十號止
[招商代理 利權優給]
[期內定貨 利權同享]

價錢特別 出律相宜

謹擇九月三日午時舉行重修落成典禮
具潔茗屆時請各埠團體及男女僑胞蒞臨
助慶指示禮儀曷勝榮幸

中華會館同敬約

重要電報

戰後統治德國計劃

倫敦廿三日電。聯軍航空領袖。籌劃戰後用空軍監視德國之計。恐陸軍之力不足。故擬用轟炸機。及戰機一萬五千架協助之。不准德國自製軍用或民用之飛機。其大飛機場。則用為國際自由航空站。德國內部之民航。用國際合作社特別之機隊服務。不准溢利。德國土地。由英美俄三國軍隊分區鎮壓。空軍空間非廣。不能分割。則由三國合組。

美解除總動員預料

丹化二十二日電。選材部總督荷瑞陸軍少將。預料戰後德國。將使美軍士兵。一百萬至二百萬。可能退伍。解除全國總動員。將由是而開始。該等有負擔者。及軍中服役最久者。將首先退伍。但彼謂此僅是個人私見之猜度而已云。

美軍攻佔馬利安納

▲各島美軍損失數目
珍珠港二十二日電。美太平洋艦隊總部。是日將兩個多月在馬利安納。西盤島。天南島之美軍兩軍損失總報告。兩軍死亡。成十與一之比。倭軍死亡者有四百九十九百五十六人。但此數尚未包括美軍在登陸前。發動大舉轟炸。炸斃及被埋葬於山穴中之倭軍。而美海軍陸戰隊及陸軍在佔奪該三島所付之代價。死亡者四千四百七十人。受傷者二萬三千四百五十五人。失蹤者七百二十一人。馬利安納羣島。(西盤島。關島。天南島)之有組織倭軍抵抗力。雖於十三日前。已完全被破。但美軍仍進行搜索。肅清該島中之少數殘敵。按自六月十四日。美軍進攻馬利安納羣島。各島美軍兩軍損失如下。
關島。倭軍死亡者壹萬四千零六十七人。
美軍死亡者一千二百二十六人。受傷者五千七百六十五人。失蹤者三百二十九人。
西盤島。倭軍死亡者貳萬五千一百四十四人。
美軍死亡者三千零四十九人。受傷者壹萬三千零五十四人。失蹤者三百六拾八人。
天南島。倭軍死亡者五千七百四十五人。
美軍死亡者壹百九拾五人。受傷者壹千五百二十拾六人。失蹤者二十四人。
總部並報告美機轟炸千島羣島之幌筵島。見敵戰鬥機三架起飛。但未

杜威將宣傳爭總統

紐約亞爾班尼二十二日電。據可靠消息稱。美國總統競選杜威。現定於九月七日。從紐約起程。橫過美國大陸。赴全國各地宣傳競選美國總統云。

收買薯仔

本會現收買各種薯仔不論大小本會會員車到本製薯廠每噸給回拾五元如有華農有志加入本會者極表歡迎

Pacific Glucose Refinery Ltd.
South Westminster
本廠電話
New Westminster 2983
R. G. CHEMURRY CO-OPERATIVE ASSN.

雷根中國經理有限公司
CHINA AGENCIES, LIMITED
Gunn Louie, Managing-Director
Real Estate And Insurance
Business Transactions And Collections
440 Main Street Vancouver, B.C.

本公司在省府註冊保證。專理樓宇。產案。租項。生意買賣交易。
保險總經理
汽車。管車。意外。火燭。玻璃。盜竊。代理民刑訴訟。交涉收賬。文件。契約。僑胞如有委託隨時均可應命包理妥當為荷留意

寫字樓在
雲埠街四四〇號
辦事室 MA. 8105
住家 PA. 5297

各種紙料平沽
本公司有「古夫夫」成卷包物紙並加「藍標」紙
London Paper Co. Ltd.
160 Water St. MA. 2751
倫敦紙料有限公司

柴炭
好板燭柴
隨時應市
上等煤炭
價錢相宜
板燭柴每割五元五毫

RAT PORTAGE WOOD & COAL YARD LIMITED
1815 Granville St. BA. 3230

好機會 大減價

◎介紹書◎◎介紹書◎◎介紹書◎
敬文氏先生電醫弟患血氣兩虛腎部無力常見腰痛耳鳴頭暈眼花夜多小便疲倦早洩等症屢服中西各藥無效幸昨在先生處購來之抗戰丸及補腎丸九分發各朋友試用而弟服後當晚見功但朋友輩亦有連日方見效者總之此兩種藥丸確有九牛二虎之力也現再付上倒印紙銀廿六元半(寄費在內)收前速將抗戰丸六盒及補腎丸六盒照下列住址寄來應用務請將此函登報轉作介紹是荷順頌 市安 周在華敬述
Chow Doi Tai (Chinese Camp) Woodfibre, B.C.

抗戰丸減價 每盒原價五元現收三元
每盒買兩盒收銀五元

補腎壯大丸 每盒二圓一毛
三盒五圓六毛

挽奪造化丸 每盒原價六元 現收五元
每盒買兩盒 收銀九元

正強器丸 每盒原價拾元 現收九元
每盒買兩盒 收銀拾七元

腎虧腰痛之良藥
知恩必報人所共知矣弟因體質虛弱常見腰痛耳鳴腎虧夜便頭暈眼花工作疲倦等症前服各家藥品功效極微後經友人介紹服「挽奪造化丸」及「正強器丸」兩種服後真有「挽奪造化之功」而以別家藥品比較其功效確有天淵之別竊自服上述兩種藥丸以來不第舊病盡除而心腎精神與體魄之增量較前尤覺雄偉今蒙再造之恩愧無以報特登數言藉作介紹
民國三十三年 八月十一號
駐所 馮馬厘埠 關國璋 (西名 Quon Jim) 敬告
Commercial Cafe, 355 Queen St. E. Sault Ste Marie, Ont.

敬文氏總代理 GAIN MON SIE
P.O. Box 147, Quesnel B.C. Can.

◎男女 勤毒靈丹 每樽三元半
◎男女 堅持久戰水 每樽二元
◎男女 驅濕追風藥膏 每盒壹元半
◎男女 快「擦」膏 每盒二元
◎男女 養心生血靈 每樽二元
◎男女 丈夫奇丸 每樽二元
◎男女 止癢藥膏 每盒壹元半
◎男女 香花水 每樽壹圓

說明：各埠均准入口。

Dr. William S. Chu Dentist
Dr. Frederick S. Chu Physician & Surgeon

統理男女全科
西趙社鴻
電話 醫所 MA. 2053
住所 HA. 2317

16 HASTINGS STREET EAST
303-5 Holden Building
Vancouver, B. C.

英華公司
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

精造 專辦
各款中西服式零沽批發價其相宜
各國各名廠時出品絲髮羊毛線仔
等俱全遠近僑胞惠顧為荷留意
電話 Pacific 5716

恭頌林弼臣先生醫術高超
啟者。人生世間。最悲者為病。最難忍為痛。是以救傷治病。誠為急務也。弟日前因偶一失足。跌折腰脊。其為危重。不能起立。延請數人醫治。皆不見效。病勢轉劇。痛苦難言。後幸請得廣濟堂林弼臣先生診視。藥到病除。可知先生醫術高超。名不虛傳。特登報端。俾有同病者知所問津。得以早日解除痛苦。並對林弼臣先生。聊伸謝意焉
弟黃華燦拜頌

聯活公司
LINWOOD COMPANY
112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

精造 專售
餐館白布 各種工衣 各種絲綢 各種男女 各種線式 各種禮品 各種均備

卅四號人造絲無袖衫連短褲 每套一元二毛五
△注意以上衫褲褲祇有卅四號桃栗色 其他之號碼欠奉

外埠總批發
仁安堂三星標萬金油
大號每樽八毫五 中號每樽五毫 發行另議

本報接製笠巴圖章

賽來旅館
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone Pacific 0647
Vancouver, B.C. Canada
七四六〇「佛矢牌」話電

賽來旅館 設在雲城
片打街東 二五八號
樓高五層 房間百二
被褥鮮明 冷熱水龍
四時順應 常居亦可
暫住聽命 租價克己
往來利便 向所讚稱
本旅館 格外歡迎

Sun Life of Canada
永明人壽保險公司
WALTER H. WOO,
Sun Life of Canada,
803 Royal Bank Bldg
Vancouver, B.C.
Office PA. 5321
Res. HA. 5509

搜烟通告
本公司承接搜烟通。修整屋蓋。及通溝渠等工作。富有經驗。如蒙賜顧。隨時應命。
MISSION CHIMNEY SERVICE
2062 Venables St. HA. 1034

華新書局
啟者東莞李福前日曾將其自製之皮膚藥膏與本局代售故以互助之美意將代理他之藥品字樣刊入本局之圖書目錄後見他本局不滿意已將該項字樣刪除並聲明永遠不再代售他之藥品不料他竟人便談及屢次在大漢公報他之告白內登載謂本局假冒他之藥品有如牛馬最好請將假冒證據呈出否則係界必認為汝是惡人賣良藥
華新書局 啟
圖書目錄印便 函索即寄
Wah Sun Book Shop
82 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can.

美盛金舖
MEE SHING
434 Columbia Avenue
Marine 2501
Vancouver, B. C.

遷舖廣告
十足金業首飾
各廠大小鐘錶
各款眼鏡
司理鄧浩隆啟
減線仔連
二五〇〇

日由長沙方面大舉增援。分兵兩路

△班中譚秉庸

◎雲南總代理處：梁定邦報局

房藥大坎寧懇
Cunningham Drug Stores
Vancouver, B. C.

消痔藥膏
PHILOCAINE
消痔藥膏 或坐藥
不用割
每六毫五 兩壹元二五
支行在哥林比
亞來喜市定街

所務事

（地址） 禧市定夾福街
（即舊樓對面）
第四層四百〇二
至四百〇四號
何盈基
（代理） 民刑訴訟
交各 種文 件
涉事 宜
402-3-4 Dawson Building
Vancouver B. C
Telephone Marine 4024

李福包醫皮膚病限日痊愈

此藥膏乃破天荒百發百中專治實驗包愈皮膚病無一不之聖藥無
論任何皮膚濕毒毒血毒癩癬及遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒兼掃除
一概皮膚癢癢等症按此藥膏立即止癢並無爛肉痛者將此藥膏每日搽
三次數日內包能痊愈者然不愈即將原銀加倍奉還確有實驗非常之把
握如無實驗豈敢誇大言
諸君注意如有皮膚患者按此藥膏勝過拜靈神
本醫生醫務所寓哥林比街四號四號雲華旅館四號房

代理處 金利源 國信公司 廣生元 發華棧 滙生源 五大商店

諸君如來函購藥將函請買担保信由住址付來更加快捷妥當信件由
住址寄來不用寫信箱之號碼於信皮上可也

通訊處 T. D. LEE FOOK, P.O. Box 65
414 Columbia Ave. Vancouver, B.C. Can.

恭頌實效皮膚痛癢之良藥

李福先生大鑒前上月付來皮膚藥膏二盒照先生之藥搽患處十分應驗所
有痛苦除去痊愈如此良醫之聖藥效驗予感先生之賜也目下吾有位弟前
曾有粒毒症再請先生付來皮膚藥膏三盒每盒二元五銀七元半勞先生
付來應用由 C.O.D. 便安此請
民國二十二年 十月廿六日 从雷標市埠 弟馬文付

恭頌良醫聖藥應驗如神

弟患皮膚濕毒癢癢不堪經有數年之久如虫行蟻咬無法制止弟見大漢公
報李福先生廣告有皮膚病者請即購試試用立見奇功再購數盒繼續搽
之果然藥到病除弟深感先生之誠德愧無以報謹登數言俾同病者知所問
津焉
旅雲埠台山湯湖李長悌恭頌

營業部啟事

本報兼接各種印件。如傳單。貨單。名片。入魚紙仔。信封。信箋
。勞據。徵信錄。捐冊。及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精
美。印刷玲瓏。又接造笠巴圖章。針價特別相宜。仰祈留心賜顧。是
荷。



有一種烟草在此。
為君所全然賞心者
係用特殊優良成
熟烟草混合而製者
易於捲。樂於吸

祖國新聞

婦女被騙轉賣為娼
台山通訊 據台城南華報訊八步
專訊 接旅桂賀縣八步同鄉會譚
光碩 李仲平 余樹棠 黃景中等
來函 詳述邑中婦女被拐騙轉賣為
娼之慘狀 聞者為之切齒流淚 我
四邑同鄉 旅居八步 經營礦業工
商者 不下千數百人 適因礦業不
景 失業業者日眾 有等無恥之徒
妙想天開 乘四邑糧荒之際 返回
四邑內引誘婦女 伴稱帶來八步找
尋工作 待遇甚高 衣食豐足等語
因此般般無知婦女 受其所愚
跟隨到八步後 即被轉賣湖南 操
皮肉生涯

合資買婦女輪流同居
不特此也 查湖南人之來八步買婦
女者 均係四五人合資而成 即登
婚嫁彼四五人輪流同居 經過三四
月後 或再轉賣富商 彼輩婦
女登到此地 已知受愚 故號哭不
願隨同而去者 日有所聞 單就八
步壹地 現已被誘來之婦女 計共
五百人以上 而經同鄉救出者多人

拐帶婦女之奸徒日眾
又查近來操此引誘拐帶婦女之奸徒
日眾 因帶壹個婦女來轉賣後 可
獲利壹萬元 彼輩味盡天良 誘
良為娼 實屬罪不容誅 尤以邑人
僑外居多 故其家屬 甚容易被人
引誘 弄到妻離子散 殊堪痛恨
特將黑幕揭露 促起社會人士注意
共圖挽救

兒童院籌備就緒
台城通訊 旅渝台山山救濟會代
表伍參政員智梅 與辦事處主任李
俊豪 為積極展開救濟工作 四月
上旬將辦事處各部工作人員 分配
完妥 該處為救濟抗戰被災區貧苦
無辜之兒童起見 決定籌設台山兒
童救濟院 俟籌備就緒 即開始
收容救濟 茲將該處訂定救濟院各
項辦法錄之如下

抗戰將士子女
因抗戰而犧牲人員
子女
貧苦無著者
有當地機關
法團或公正人士保送或介紹者
年齡在七歲至十四歲者
入院手續 具備上列資格 由當地
機關團體介紹到本院登記 並由難
童家長填具申請書 經審查合格
而無傳染病者 方得入院 其風保
送者 填具保送書或由保送人帶同
難童到院

亞洲旅館

加拿大 本旅館設在雲高華埠適中地點久蒙僑
胞踴躍來往咸稱便利房舍寬敞牀褥雅
潔汽爐溫暖冷熱水噴。溫泉浴室。近更
改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意
歡迎
電話 PA. 6962
門牌片叮街東壹號馬金紫總堂樓下
司理馬本步敬啟

大根丸

發育不全根短小每晚一服連丹田吹吹根大成夜發
育食丸一粒偉大驚人六寸不等效驗如神者戰戰兢兢早
半吞吞丸一服左抗花紅右敵柳綠如龍似虎百戰百勝如
蒙光顧請早購備貨存無幾絕市近期

扶鎗久戰丸

每顆壹元 每打十元
六顆五元 兩打十五元
臨陣退縮無防一服彈丸力抵抗退敵交戰無退縮越戰
越勇越加強此丸每服必應如不效原銀奉還

長期抗戰露

每樽壹元 寄費五仙
外裝鎗管。延長抗戰。彈無虛發。鎗鎗準繩。
（燃花戀情素） 每顆壹元 每打六元 兩打十元
用素一類。置於口。兩性親近。情如膠漆。永不忘
君。用法有單說明。

佳偶香素

每打六元 兩打十元
佳偶未成。香素與之。夫婦不和。香素解之。
情場失意。香素挽之。三角戀愛。香素奪之。
（實驗消痔丸） 每盒壹元 每打拾元
主 肛門癢癢內外痔瘡大便痛苦 勞出腸頭 痔垂血下
治 紅白痢症一服見功如不立效原銀奉還

頑癬掃光水

每樽二元 另加郵費一毛
主 治面部紅雲血毒。頸項牛皮頑癬。四肢對門濕癬。
週身疥癬。陰處癢癢風濕。此水清白。不污衣。
不爛肉。止癢殺菌。當堂見功。如不獲效。原銀奉還

通尿殺菌丸

壹打三圓 兩打五圓 郵費壹毫
每服一類。尋筋追骨。搜羅菌質。盡從小便驅出。輕
症三日其病若失。男婦咸宜。藥味清淡無瀉無嘔全憑
小便。無碍工作。保無絕嗣。如不効驗。原銀奉還。

強大丸

加料十元 單料三元 雙料五元 九折
每盒六元 試用壹元五 九折
挽奪造化丸 每百顆五元 現收三元
長期抗戰丸 每百顆五元 現收三元
Hen Sang Tong, 313 Main St. Vancouver, B.C.

雲埠天生堂謹啟



驗眼 較兼 專家
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
Pacific 8829

廣珍金器鐘鏢

KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE PACIFIC 5816

鄧良裝飾舖

承接裱花紙油色及裝飾餐
館商店工精價廉備極光顧
請由噫噫地址通知快捷安
當 新工廠址
157 E. Powell St.
電話 PA. 2715

振拿羅電器公司

各種電器用具大小燈
胆新式日光燈筒筒發行
在本埠市政廳電學工程師註冊批准
接裝電火修理各種電機連工包料
379 POWELL ST. MA. 0715
Vancouver, B. C.

海記

HARRY'S
NEWS STAND
553 FISGARD STREET
Victoria, B. C.
PHONE EMPIRE 2915
代理 華英 大華 華英
中 美 日 德 法 俄
自 由 報 界
洗 名 衣 界
著 裝 香 界
文 房 香 界
畫 報 煙 界

黃平一醫生

科全外內幼老婦男
外感傳染 傷寒變症
久年心痛 久年胆石
久年胃痛 跌打久積
久年風濕 骨節疼痛
陰陽虛弱 久年頑癬
久年夜尿 皮膚各病
生男有法 生女有術
來函問症 藥金二元
空函不答 諸君見諒
外埠買藥 郵費自理
藥品目錄 函索即寄
醫務所設在亞細亞街四四三號半（即
蓮花旅館樓下）電話三九二五
Chinese Herbal Dispensary,
443 1/2 Abbott St. Vancouver, B.C.

PITMAN OPTICAL HOUSE

605 Hastings St. West
Established 1921
店鏡眼明匹
千省鏡戴
萬華者匹
計人比明
算以詩眼

東亞旅館

TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
重新廣告
本旅館新入接手營業
大加改良煥然一新房
舍通爽汽暖溫床椅
清潔水喉冷熱招待妥
當往來便捷備極周
特別歡迎
電話 PA. 5080
司理人馬修全啟

生合隆記國貨商店

HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.
本號尚有正祖國
甲種字丁
乙種字丁
存貨無多
趁早採辦
新電話 Pacific 5845

新亞旅社

HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B.C.
本社在華區
房間空氣足
床褥日一換
樓氣與熱水
各界來住宿
久暫由便
寫輪船車票
隨時可代
請留心光顧
司理關邦健謹啟

Viaduct Drug Store

Cor Main & Georgia Sts.
Phone PACIFIC 6436
Vancouver, B. C.
壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌藥丸每樽壹元五角價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五角
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]
每樽壹元 及二元五角
藥單小心配合 洗非林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啟

新到大帮布料

精造趨時服裝
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛褥仔
遠近僑胞惠顧
批發特別相宜

駐溫哥華全坎洪門籌賑

溫哥華公產籌辦處職員表
處長 陳宜顯 林三合
財政 薛聖接 謝志如 黃增業
書記 張惠介 鄭煜南 簡國安
監督 阮宗豪 吳國華 梅學
外交 周玉生 司徒捷子 宋甘泉
宣傳 林洪公 朱今石 陳翼耀
陳宜談
勸捐員全體洪門昆仲

陸聲

信門洪
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

氣度 (仰)

待人接物。占服務上重要之地位。顧如何待人。如何接物。而後可以於人無忤。於己無憾。其性氣度乎。夫所謂氣度者。實含二義。一曰氣宇。此發於外者也。應軒昂沉着。持重大方。接之也溫良。望之也肅然。則涉足社會間。人人自樂與之交。而樂為之用。不至有地訕之聲。而於於千里之外。此種工夫。青年時代。最應陶習。苟一落鄙俗。一涉輕浮。甚至驕蹇自用。禮貌蕩然。則人孰與交。行將遠避之不遑矣！

一曰氣量。此存於內者也。應寬宏敦厚。渾然灑落。待人則熱忱而慈愛。接物則忠恕而謙遜。韓退之所謂「責己也重以周。責人也輕以約」。庶幾近之。須知寬宏之量。全由平日涵養得來。涵養漸深。德性日厚。則度量自能以寬大。遇事存想道。其成功也不以爲喜。其失敗也不以爲悲。不斤斤與人爭短長。彼其意以爲外。偶以非禮相加。或有所侵犯。在人或事出無心。或情非得已。吾儘可諒其無他。不與計較。日久之後。人或自覺其非。而自承過失。謝罪不遑。是則前日之忍受涵容者。亦未嘗非計也。昔人有願學吃虧者。蓋惟其吃虧。而後深藏不露。可以不遭人忌。不啻開一便宜之門。此其度量之寬宏。見識之卓越爲何如耶？吾猶記幼年時有一趣事。某日曾聽師長言。「宰相腹中可行船」。余初不解。因問宰相之腹。何能行船。師亦啞然失笑曰。惟其量耳。舊時



糖與女人

年青的女人。幾乎全部愛吃糖。這也許就是一般人認女人爲「甜動物」的來源了。

女人愛糖。自古已然。最有趣者。當推法國歷史的狄巴利夫人。據說。路易十五爲了取悅狄巴利夫人。會叫人在行宮地舖滿了白糖。好似狄巴利夫人把白糖當作白雪。爲了喜歡玩雪。其實。路易十五自然還是利用着女人愛糖的心理。爲什麼不用石灰而用白糖來代替雪呢。

陳耀禮牧師。與黃招蓮女士。於本月舉行六十年鑽石婚。兩夫婦俱是八十老人。最難得者。陳牧師胞兄是階年亦九十餘歲。依然健在。其胞妹五姑。又是七十多歲。可稱一門長壽。世上難逢。兼之兒孫衆多。極其熱鬧。爰賦七律以賀之。工拙不計也。

馬 承接油漆紙 翻新全副麻雀(外埠寄費)住上海街五百二十八號
工作精良 工銀十二元(貴客自理)工場在卡路街五十一號
SAM MARR 517 Carrall St. Vancouver, B.C.

駐紐約全美洲洪門總幹部通告

爲通告事照得本總幹部根據駐全美洲各國洪門機關公意定期是年十一月十一日召開全美洲洪門機關代表懇親大會于紐約除將懇親規條另行函寄外特此通告仰全美洲各國各埠洪門機關一體週知預籌懇親費用選定代表辦理代表來往護照手續以便屆時出席爲盼此佈

大會地點
THE CHINESE FREEMASONS
HEADQUARTERS OF AMERICA
22 Mot St., N. Y. C., U. S. A.
中華民國卅三年 六月一日

補腎丸

實驗正鹿尾 雙料四兩八元正
實驗抄參 雙料四兩八元正
實驗鹿茸 雙料四兩八元正

此兩種補丸。以虫草。蛤蚧。龜膠。當歸。防黨。北祈。棗杞。上等藥品。再加以參茸二味精製爲(百補丸)。又加以鹿尾爲(補腎丸)

搜毒藥精

治毒 萬應新舊 每樽六服 銀四元二

治毒 萬應新舊 每樽六服 銀四元二

治毒 萬應新舊 每樽六服 銀四元二

GU TAO SHE HERBS

432 COLUMBIA AVE. VANCOUVER, B. C., CANADA
電話: MARINE 9687

行發總藥國華參氏操學大加
GU TAO SHE HERBS
432 COLUMBIA AVE. VANCOUVER, B. C., CANADA
電話: MARINE 9687

義泰公司

500 Main St. Vancouver, B.C.
電話: PACIFIC 9853

太平洋

137 PENDER ST. E. MA. 8646

CATHAY FLORIST

711 Robson St. Vancouver, B. C. Marine 7446

ROGERS LTD.

317 West Hastings Street Vancouver, B. C.

KUO KONG SIK CO.

27 PENDER ST. VANCOUVER, B.C.

中國絲髮仍有賣

加重大紡小衫 每件 八元七五
超等小文華縐小衫 每件 壹十二元
超等文華縐小衫 每件 壹十二元
超等大文華縐小衫 每件 壹十二元
超等光身文華縐小衫 每件 壹十二元
雙加重山東縐小衫 每件 十二元七五
雙加重白山東縐小衫 每件 十二元七五

余美顏

中國奇女子 時事畫報第七期 每册售二毫五仙
三民畫報第九期 每册三毫五
中華畫報第673期 每兩期合四毫五仙
自然三日刊彙刊第十一集 沽銀七毫

煤炭發售

快捷送到
瑪普煤炭公司
MARPOL COAL CO.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B. C.

McGAVIN'S BREAD

包麵雲嘉麥
能食便能做
鍾氏公司謹啓

瓦缸

發行紅瓦銀器及玻璃器具
Puscombe & Co. Ltd.
322 Water St. Vancouver, B.C.

活生藥行

發售中西藥化學藥品
Watsang Sun Kee Co.
87 Pender St. E. Vancouver, B.C.
電話: MARINE 3529

裕綸德

YEE LUN ARK KEE LTD.
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.
鮮明大敏肚
四時鮮瓜菜

